

# **Laugh a little ...**

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetica : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **32 (1969)**

Heft [2]

PDF erstellt am: **28.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

conditions — atmospherical and geographical. The vegetables that we as Continentals would like to grow mostly are surely those that are not readily available on the local markets.

In the past ten years some demand has been expressed for some of the plants cultivated back home. Here are some of those mentioned: Chicory-Witloof, Butterhead-lettuce, Globe-artichoke, Celeriac (Knollensellerie), Salsify (Schwarzwurzel), known here as vegetable oyster, and Kohlrabi (turnip-rooted cabbage). Of all these varieties, seeds are available from our local seed merchants. Others that are not to be found here are the following: Florence Fennel (Knollenfenchel), the edible podded pea (Kefen, Kiefererbsen or Pois mange-tout), and there is that favourite winter and early spring green salad, the Nuesslisalat. Seeds for the latter mentioned veges can be purchased through our seed merchants in Switzerland. **Important:** You need to fill out an import application form from the Department of Agriculture; in most cases this is granted without trouble.

There is news that soon there will be new colours to old vegetable friends, available as yet only from Swiss home consumption. Swiss families can now have some red brussel sprouts, pink broad beans and purple beans, both dwarf and climbing varieties. The red Swiss chard is already a favourite with many here in New Zealand on their Pflanzplaetz. Two vegetable fruits have gained great popularity here in the last decade, they are the Egg Fruit and the Green Pepper. —H.G.

---

### DID YOU KNOW THAT . . .

Every member of the Society has the right to put before the Annual General Meeting a motion, remit or suggestion. If you wish that YOUR remit, motion or suggestion shall be voted upon at the Annual General Meeting you **must** submit same properly worded on a separate sheet of paper and with your signature to the president of the Society (address inside front page) not later than 31st March, 1969. Give it a thought, it is your Society too!

**K. Bischof,**  
President, Swiss Society.

---

### Laugh a little . . .

Mrs Jane has received a dear little dachshund as a birthday present. This dog was very stubborn and Mrs Jane had already tried for days to train it.

“Don’t try, Jane”, says her husband, “you will not be able to do it”.

“Don’t say that, Jack, or have you forgotten what trouble I had with you at the beginning?” —Nebelspalter